



**Attending Physician's Statement that Patient in  
Psychiatric Facility has Regained Competence**

Formule 11 — Loi sur la santé mentale (paragraphe 27(5) et 43(1), c. M110)

**Déclaration du médecin traitant indiquant que le malade d'un établissement  
psychiatrique a retrouvé sa capacité mentale**

To the Medical Director of / Au directeur médical de \_\_\_\_\_  
(facility / nom de l'établissement)

Re / Objet : \_\_\_\_\_  
(name of patient / nom du malade)

I / Je soussigné(e), \_\_\_\_\_  
(name of physician / nom du médecin)

the attending physician of the patient named above state that (check the appropriate box) / médecin traitant du malade susmentionné,  
déclare ce qui suit (cochez la case appropriée) :

1.  A Certificate of Incompetence to Make Treatment Decisions, or / Un certificat d'incapacité mentale à prendre des décisions liées  
au traitement

A Certificate of Incompetence to Manage Property / Un certificat d'incapacité de gérer des biens

came into effect for this patient on / est entré en vigueur à l'égard du malade le \_\_\_\_\_  
(day, month, year / jour, mois, année)

2. I examined the patient on / J'ai examiné le malade le \_\_\_\_\_  
(date(s) - day, month, year / date(s) - jour, mois, année)  
to determine if he or she has regained competence / afin de déterminer s'il a retrouvé sa capacité mentale.

3. I am of the opinion that (check appropriate box) / Je suis d'avis (cochez la case appropriée) :

the patient has regained the mental competence to make treatment decisions having considered all the relevant circumstances,  
including those set out in subsection 27(2) of the Act; or / compte tenu de toutes les circonstances pertinentes, notamment de  
celles qu'indique le paragraphe 27(2) de la Loi, que le malade a retrouvé la capacité mentale de prendre des décisions liées au  
traitement;

the patient has regained the competence to manage his or her property having considered all the relevant circumstances,  
including those set out in subsection 40(2) of the Act / compte tenu de toutes les circonstances pertinentes, notamment de celles  
qu'indique le paragraphe 40(2) de la Loi, que le malade est redevenu capable de gérer ses biens.

4. The reasons for my opinion are / Les motifs sur lesquels repose mon opinion sont les suivants : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Signed on / Signé le \_\_\_\_\_, at / à \_\_\_\_\_, Manitoba / au Manitoba.  
(day, month, year / jour, mois, année)

\_\_\_\_\_  
(Attending Physician / Médecin traitant)

**NOTES:**

- (1) Subsection 27(2) of the Act provides:

**Determining competence**

27(2) In determining a patient's mental competence to make treatment decisions, the attending physician shall consider

- (a) whether the patient understands
- (i) the condition for which the treatment is proposed,
  - (ii) the nature and purpose of the treatment,
  - (iii) the risks and benefits involved in undergoing the treatment, and
  - (iv) the risks and benefits involved in not undergoing the treatment; and
- (b) whether the patient's mental condition affects his or her ability to appreciate the consequences of making a treatment decision.

- (2) Subsection 27(5) of the Act provides:

**Review of certificate**

27(5) After a certificate is filed under subsection (3), the attending physician shall periodically review the patient's condition to determine if the patient has regained the mental competence to make treatment decisions. If so, the physician shall file with the medical director a statement of his or her opinion, with reasons, that the patient has regained the competence to make treatment decisions.

- (3) Subsection 27(6) of the Act provides:

**Notice**

27(6) On receiving a statement under subsection (5), the medical director shall, if satisfied that the physician's opinion is supported by the reasons given, cancel the certificate and notify the patient and the person authorized to make treatment decisions on the patient's behalf under subsection 28(1) of the cancellation.

- (4) Subsection 40(2) of the Act provides:

**Considerations**

40(2) In determining a patient's competence to manage property, the physician shall consider all the relevant circumstances, including the following:

- (a) the nature and severity of the patient's mental condition;
- (b) the effect of the patient's mental condition on his or her ability to manage property;
- (c) the nature of the patient's property and any arrangements known to the physician that the patient made, while competent, for its management;
- (d) whether or not decisions need to be made on the patient's behalf about that property.

- (5) Section 43 of the Act provides:

**Cancellation if patient regains competence**

43(1) The attending physician of a patient for whom a certificate of incompetence has been filed shall periodically review the patient's condition to determine if the patient has regained the competence to manage his or her property. If so, the physician shall file with the medical director a statement of his or her opinion, with reasons, that the patient has regained the competence to manage his or her property.

**Notice**

43(2) On receiving a statement under subsection (1), the medical director shall, if satisfied that the physician's opinion is supported by the reasons given, cancel the certificate and notify the patient, the patient's nearest relative and the Public Trustee of the cancellation.

1st Copy – Original – Medical Director  
2nd Copy – Physician  
3rd Copy – Chart

**NOTE :**

- (1) Le paragraphe 27(2) de la Loi prévoit ce qui suit :

**Détermination de la capacité du malade**

27(2) Afin de déterminer si un malade est mentalement capable de prendre des décisions liées au traitement, le médecin traitant se demande à la fois :

- a) si le malade comprend :
- (i) l'état pour lequel le traitement est proposé,
  - (ii) la nature et le but du traitement,
  - (iii) les risques et les avantages découlant de l'administration du traitement,
  - (iv) les risques et les avantages découlant du défaut d'administrer le traitement;
- b) si l'état mental du malade influe sur sa capacité d'évaluer les conséquences que comporte la prise d'une décision liée au traitement.

- (2) Le paragraphe 27(5) de la Loi prévoit ce qui suit :

**Examen périodique de l'état du malade**

27(5) Après le dépôt d'un certificat en application du paragraphe (3), le médecin traitant évalue périodiquement l'état du malade afin de déterminer si celui-ci a retrouvé la capacité mentale de prendre des décisions liées au traitement; dans l'affirmative, il dépose auprès du directeur médical une déclaration contenant son avis motivé

- (3) Le paragraphe 27(6) de la Loi prévoit ce qui suit :

**Avis**

27(6) S'il est convaincu que les motifs donnés appuient l'avis du médecin, le directeur médical doit, dès réception de la déclaration, annuler le certificat et en aviser le malade et la personne autorisée à prendre au nom de celui-ci des décisions liées au traitement en vertu du paragraphe 28(1).

- (4) Le paragraphe 40(2) de la Loi prévoit ce qui suit :

**Circonstances dont il doit être tenu compte**

40(2) Afin de déterminer si un malade a la capacité de gérer ses biens, le médecin tient compte de toutes les circonstances pertinentes, y compris :

- a) la nature et la gravité de l'état mental du malade;
- b) l'effet de l'état mental du malade sur sa capacité de gérer ses biens;
- c) la nature des biens du malade et les mesures dont il a connaissance et que le malade a prises, alors qu'il était mentalement capable, en vue de leur gestion;
- d) la question de savoir si des décisions doivent être prises au nom du malade au sujet de ces biens.

- (5) L'article 43 de la Loi prévoit ce qui suit :

**Annulation si le malade redevient capable de gérer ses biens**

43(1) Le médecin traitant d'un malade à l'égard duquel un certificat d'incapacité a été déposé examine périodiquement l'état du malade afin de déterminer si celui-ci est redevenu capable de gérer ses biens. Dans l'affirmative, il dépose auprès du directeur médical une déclaration contenant son avis motivé

**Avis**

43(2) S'il est convaincu que les motifs donnés appuient l'avis du médecin, le directeur médical doit, dès réception de la déclaration, annuler le certificat et en aviser le malade, le parent le plus proche de celui-ci et le curateur public.

Copie 1 – Original – Directeur médical  
Copie 2 – Médecin  
Copie 3 – Dossier de l'établissement